

# Micro Hi-Fi System

MCM204

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

User manual

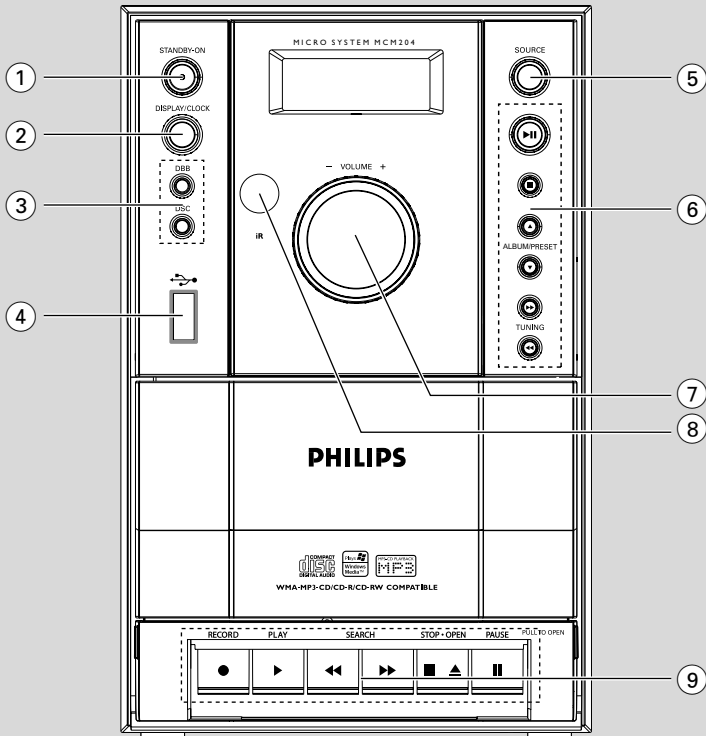
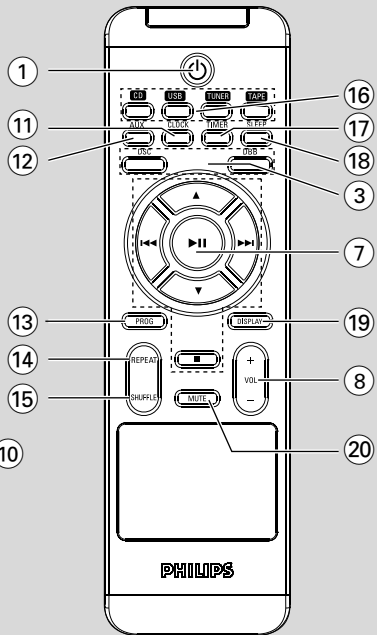
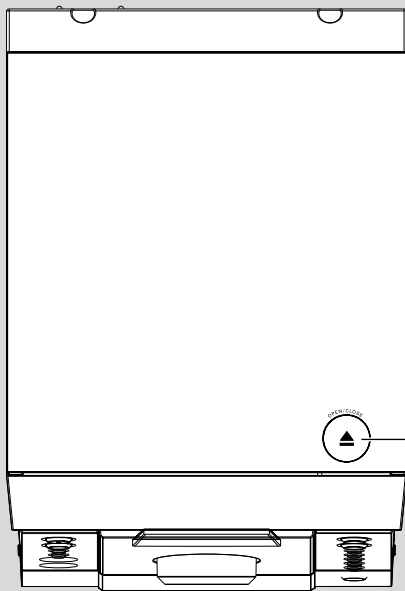
使用説明



# PHILIPS

**CAUTION**

*Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.*



## **Hearing Safety**

### **Listen at a moderate volume.**

- Using headphones at a high volume can impair your hearing. This product can produce sounds in decibel ranges that may cause hearing loss for a normal person, even for exposure less than a minute. The higher decibel ranges are offered for those that may have already experienced some hearing loss.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.

### **To establish a safe volume level:**

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

### **Listen for reasonable periods of time:**

- Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing loss.
- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

### **Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.**

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, skateboarding, etc.; it may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

English ----- 6

中文----- 24

## 一般事項

隨機配件.....	25
環保資訊.....	25
安全須知.....	25
安全收聽.....	55

## 準備工作

背面的連接.....	26
更換遙控器電池.....	27

## 控制鍵

主機和遙控器上的控制鍵.....	28
僅出現在遙控器上的控制鍵.....	28

## 基本功能

即插即播.....	29
開機.....	30
省電自動待機.....	30
調節音量和音效.....	30

## CD/MP3 光碟操作

裝入光碟.....	31
基本的播放控制.....	31
播放 MP3 光碟.....	31
不同的播放模式：亂序 (SHUFFLE)和重復 (REPEAT) 播放.....	32
編輯曲目播放清單.....	32
查看曲目播放清單.....	32
刪除曲目播放清單.....	32

## 電臺接收

調諧選臺.....	33
預設電臺.....	33
自動預設電臺.....	33
手動預設電臺.....	33
選擇預設電臺.....	33

## 磁帶操作 / 錄音

磁帶播放.....	34
關於錄音的一般說明.....	34
CD 同步播放及錄音.....	34
從收音機中錄音.....	35
聆聽外部聲源.....	35

## 維護保養

.....	35
-------	----

## USB 連接

使用 USB 連接.....	36
----------------	----

## 時鐘 / 計時器

設定時鐘.....	37
設定計時器.....	37
開啓與關閉計時器.....	37
開啓與關閉開機計時器.....	37

## 技術規格

.....	38
-------	----

## 故障排除

.....	39-40
-------	-------

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！  
為充分享受飛利浦為您提供的好處，請至下列位置注冊產品：

[www.philips.com/welcome!](http://www.philips.com/welcome!)

## 重要事項！

- 請注意位于本機底部的電壓選擇器已被廠家預設為 220V。若你的國家使用 110V-127V 電壓，請在開啓本機前將電壓選擇器的電壓設定為 110V-127V。

## 隨機配件

- 揚聲器音箱一對
- 遙控器
- MW 環形天線

## 環保資訊

我們已把多余的包裝材料省掉。并盡量使包裝物容易地分為如下三種材料：紙板（紙箱）、聚苯乙烯泡沫塑料（減震）和聚乙烯（包裝袋和保護性泡沫膠紙）。

若由專業公司進行拆卸，你這臺產品中含有某些材料可再循環使用。在處理這些廢棄的包裝材料、耗盡電池及舊設備時，請遵守當地的有關法規。

## 安全須知

- 在操作本機之前，應先確定本機銘牌上的操作電壓（或者電壓選擇器旁所注明的電壓）與你當地的電源電壓相同。若不相同，請向你的經銷商諮詢。
- 電源插頭用作中斷連接裝置之處，中斷連接裝置仍可隨時進行操作。
- 將本機放置在堅穩的平面上。
- 勿讓本機受到水滴或水濺。
- 降本機安裝在交流電源插座附近，以便于拔插電源插頭。
- 將本機放置在通風良好的地方，以防止熱量積聚在機內。確保機身的後部和頂部最少留有
- 10 厘米（4 英寸）的空隙，左右兩邊最少有留有 5 厘米（2 英寸）的空隙。
- 通風孔不應覆蓋諸如報紙、桌布和窗簾等物品而妨礙通風。
- 勿讓本系統、電池或光碟暴露在潮濕、雨淋和多塵的環境，也不要將它們放置在加熱設備附近或陽光直射的場所，以免過度受熱。
- 在本機上不應放置裸露的火焰源，如點燃的蠟燭。

- 在本機上不應放置諸如花瓶一類的裝滿液體的物品。
- 如果直接將本機從較冷的環境搬移到較暖的環境或放置在一個十分潮濕的房間，機內的激光頭可能蒙上水汽，這時將不能正常播放光碟。如果出現這種情況，可取出光碟並將本機接通電源約一小時，直至能正常播放為止。
- 本機的機械部件使用自潤滑式軸承，不可任意使用潤滑油或油脂。
- 當本機處於待機狀態時仍會消耗能量。若要完全切斷本機的電源，必須將交流電源插頭從牆上插座中拔出。

## 安全收聽

### 收聽時音量要適中。

- 耳機音量過高會損壞您的聽力。此產品可以產生分貝強度足以損壞正常人聽覺的聲音，即使暴露在此音量下的時間不超過一分鐘。較高的分貝範圍是為聽力已經受損的人士準備的。
- 聲音有時會給您錯覺。聽了一段時間，聽覺“舒適度”就會適應更高的音量。因此，聽得太久，“正常”的音量實際上已經很大聲，並且會損害您的聽力。為了預防這個問題，請在聽覺適應一定的音量前將音量調至安全水平并保持該音量。

### 設定安全的音量：

- 先將音量控制設定在一個低水平。
- 然後慢慢提高，直到您聽起來舒服清晰且完全沒有失真。

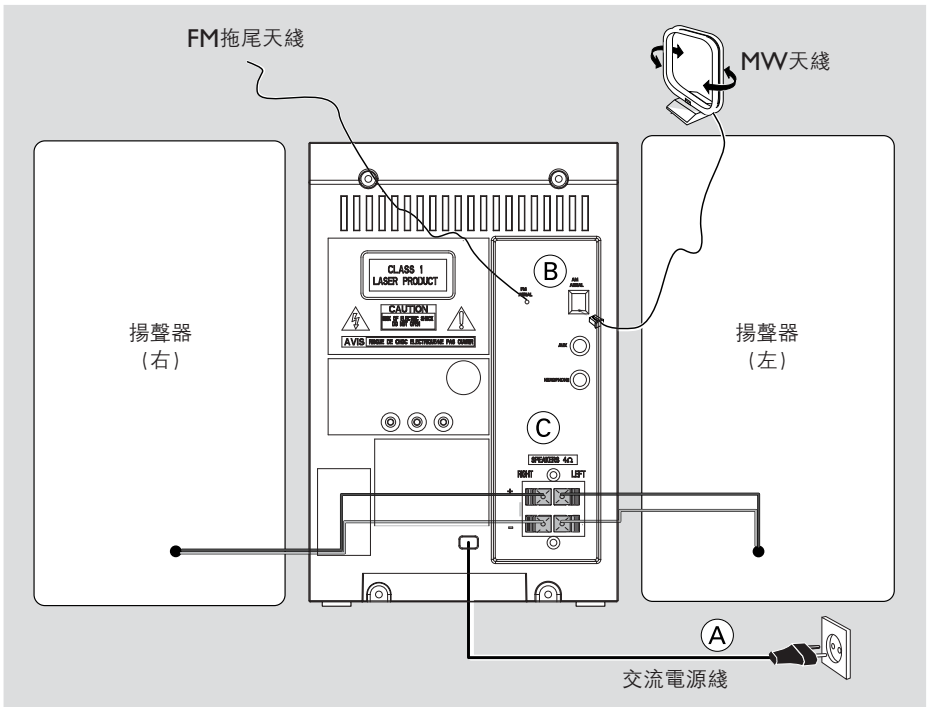
### 收聽時間應有所節制：

- 即使在“安全”水平下，長時間收聽也會損害聽力。
- 請務必適度使用您的設備，並適時暫停休息。

### 使用耳機時務必遵守以下規範。

- 收聽的音量和時間應適度。
- 注意不要根據您聽力的適應程度調節音量。
- 請勿將音量調節得過高而使您無法聽到周圍的聲音。
- 身處有潛在危險的場所時，請小心或暫停使用耳機。
- 開車、騎自行車、溜冰時請勿使用耳機；否則會造成交通危險，這在許多國家都屬違法行為。

# 准备工作



## 背面的連接

銘牌位于本機背面。

### A 交流電源

- 在把交流電源線連接至牆上的交流電源插座之前，必須確保所有其他連接事項已經完成。
- 如果機上裝有電壓選擇器，必須調節該選擇器使它與你當地的電源電壓相符。

#### 警告！

- 為獲得最佳的操作狀態，應使用原本的電源線。
- 開啓電源后，切勿進行或更換任何連接事項。

為避免過熱起見，本機設有安全電路。因此當本機出現極限狀況時，它將會自動切換至待機狀態。這時，應讓本機冷卻后再使用（僅限于某些型號）。

### B 連接天線

#### MW 天線

將隨機供給的 MW 環形天線連接至“AM aerial”端子。調整天線位置以取得最佳接收效果。

- 天線應盡量遠離電視機，VCR 錄影機或其他輻射源。





## FM 天線

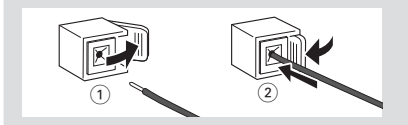
FM 拖尾天線已裝在主機上，無須另行連接。

- 調整 FM 天線以取得最佳的 FM 立體聲接收效果。

## C 連接揚聲器

前置揚聲器

將揚聲器導線連接至 SPEAKERS 端子，右邊揚聲器接 "RIGHT" 端子，左邊揚聲器接 "LEFT" 端子。顏色線（有標記）接 "+" 極，黑色線（無標記）接 "-" 極。



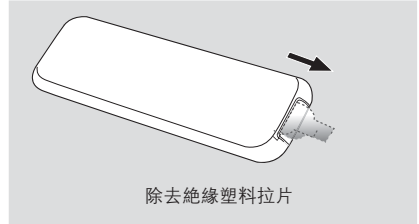
- 如圖所示，將揚聲器導線的裸露部分充分插入揚聲器端子并夾緊。

注：

- 為確保最佳音效，請使用隨附的揚聲器。
- 切勿把一對以上的揚聲器連接至任何一對揚聲器的 +/- 端子。
- 所連接揚聲器的阻抗不能低於隨附揚聲器的額定阻抗。請參閱本使用說明書內的“技術規格”一節。

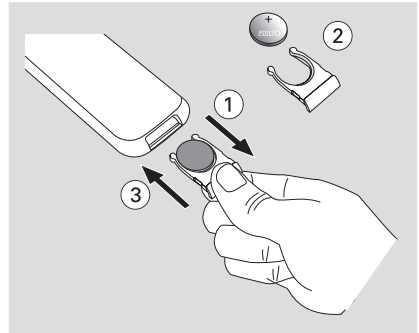
## 使用遙控器之前

- 1 拉出塑料保護片。
- 2 按下遙控器上的某個聲源鍵選擇想要的聲源（例如 CD 或 TUNER 聲源）。
- 3 然後選擇想要的功能（例如 ▶, ◀, ▷ ）。。



## 更換遙控器電池（CR2025型鋰電池）

- 1 推開電池盒。
- 2 依照正負極指示更換一枚新電池。
- 3 將電池盒復位。



注意！

- 如果電池電量耗盡或長期不使用，應將電池取出。
- 電池含有化學物質，因此用后請予以妥善的棄置處理。

## 主機和遙控器上的控制鍵

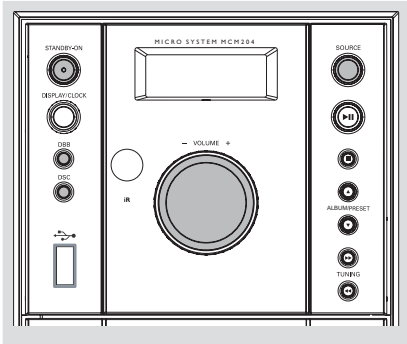
- ① **STANDBY ON** 
- 切換本機至待機模式 / 開機。
- ② **DISPLAY/CLOCK**
- 用于 CD ..... 播放期間，顯示當前曲目序號和總的剩餘時間（或 MP3 光碟的當前曲目集和曲目序號）。
- 用于時鐘 ..... 設置時鐘功能。
- ③ **互動式音效控制鍵：**
- DBB** ..... (動態低音增強) 增強低音。
- DSC** ..... (數碼音效控制) 選擇音效特性：JAZZ (爵士) / POP (流行) / CLASSIC (古典) / ROCK (搖滾)。
- ④ **USB 連接埠**
- 連接外部 USB 大容量存儲設備
- ⑤ **SOURCE**
- 選擇下列聲源：CD (光碟) / USB / TUNER (收音機) / TAPE (磁帶) / AUX (外部聲源)。
  - 開機。
- ⑥ 模式選擇
- ▶||** ..... 開始或暫停 CD 播放。
- ..... 停止 CD 播放或者清除一個 CD 曲目播放清單。
- ALBUM/PRESET ▲ ▼**
- 用于收音機 ..... 選擇一個預設電臺。
- 用于 MP3 光碟 ... 選擇一個曲目集。
- TUNING |◀◀ ▶▶|**
- 用于收音機 ..... 調諧選臺。
- 用于 CD ..... 跳至當前曲目、前一首或后一首曲目的開頭。
- ..... 在一首曲目 / CD 中向後或向前搜索。
- 用于時鐘 / 計時器
- ..... 調整時鐘 / 計時器的小時和分鐘。
- ⑦ **VOLUME (VOL -/+)**
- 調節音量。
- ⑧ **iR 紅外線訊號傳感器**
- 接收遙控器紅外線訊號的傳感器。
- ⑨ **磁帶座操作**
- RECORD ●** .... 開始錄音。
- PLAY ▶** ..... 開始播放。
- SEARCH ◀◀ / ▶▶**
- ..... 快速倒帶 / 進帶。
- STOP•OPEN ■▲**
- ..... 停止磁帶操作；打開磁帶室。
- PAUSE ||** ..... 暫停錄音或暫停播放。

## ⑩ OPEN•CLOSE ▲

- 打開 / 關閉 CD 門蓋。
- AUX 插口 (位于背面板)**
- 連接外部聲源 (3.5 mm 插口)
- HEADPHONE (位于背面板)**
- 連接耳機

## 僅出現在遙控器上的控制鍵

- ⑪ **CLOCK**
- 設定時鐘功能。
- ⑫ **AUX**
- 選擇 AUX 聲源
- ⑬ **PROG**
- 用于 CD ..... 編輯及查看曲目播放清單。
- 用于收音機 ..... 以手動或自動方式預設電臺。
- ⑭ **REPEAT**
- 重復播放一首曲目 / 一張光碟 / 所有已編輯的曲目。
- ⑮ **SHUFFLE**
- 亂序播放 CD / MP3 曲目。
- ⑯ **CD/USB/TUNER/TAPE**
- 選擇相應的聲源。
- ⑰ **TIMER**
- 開啓 / 關閉計時器或設定其功能。
- ⑱ **SLEEP**
- 開啓 / 關閉開機計時器或設定其功能。
- ⑲ **DISPLAY**
- 用于 CD ..... 播放期間，顯示當前曲目序號和總的剩餘時間（或 MP3 光碟的當前曲目集和曲目序號）。
- ⑳ **MUTE**
- 暫停或恢復聲音播放。



### 重要事項!

開始操作本機之前，必須完成全部的準備工作。

### 即插即播 (用于收音機安裝)

即插即播 (Plug and Play) 功能使你能自動儲存所有可接收到的電臺。

#### 首次設置/通電

- ① 當接通電源時，"AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (自動安裝 - 按 **PLAY** 鍵) 字樣顯示。
- ② 按主機上的 **▶||** 鍵開始安裝。  
 → "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" (即插即播....安裝) 字樣顯示，接着顯示 "TUNER" (收音機) 和 "AUTO" (自動)。  
 → **PROG** 標志開始閃動。  
 → 所有訊號較強的電臺將被自動儲存。首先是 FM 波段的電臺，然后是 MW 波段的電臺。  
 → 當所有電臺已被儲存或全部 40 個預設電臺存滿后，最後一個被儲存的預設電臺將會播放。

#### 重新安裝即插即播功能

- ① 在待機或功能介紹模式，按住機上的 **▶||** 鍵直至 "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" (自動安裝 - 按 **PLAY** 鍵) 字樣顯示。
- ② 再按 **▶||** 鍵開始安裝。  
 → 以前儲存的所有預設電臺都將被取代。

#### 要退出而不儲存即插即播功能


- 按機上的 **■**。  
 → 如果即插即播功能 有完成安裝，在下次開啓本機時，即插即播安裝功能將再次啓動。

#### 注:




- 在即插即播期間，如果本機檢測不到立體聲頻率，"CHECK ANTENNA" (檢查天線) 字樣將顯示。
- 在即插即播期間，如果 15 秒內無任何鍵按下，本機將退出即插即播模式。

# 基本功能

## 開機

- 按 **STANDBY ON** 或 **SOURCE** 鍵（或遙控器上的  鍵）。  
→ 本機將切換到上次所選的聲源。
- 按遙控器上的 **CD, TUNER** 或 **TAPE** 鍵。  
→ 本機將切換到所選的聲源。

## 將本機將切換到待機模式

- 按主機 **STANDBY ON** 鍵或遙控器上的  鍵。
- 如果本機處於磁帶模式或正在錄音，首先按 **STOP-OPEN**   鍵。  
→ 音量大小（最大音量為 20）、互動式音效設定、上次所選的音源以及預設電臺都會被保留在本機的記憶體中。

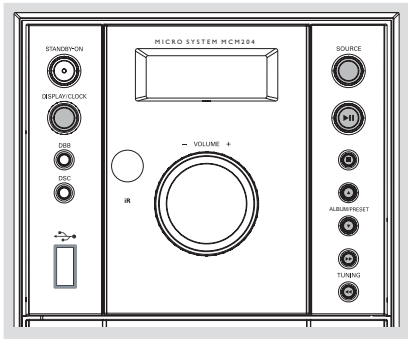
## 省電自動待機

在 CD 播放結束且未進行其他操作的 15 分鐘后該省電特功能會自動將本機切換至待機模式。

## 調節音量和音效

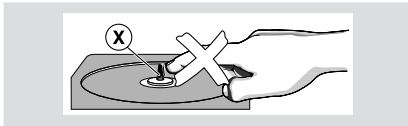
- 1 反時針方向轉動機上的 **VOLUME** 控制器調低音量，或順時針方向轉動該控制器調高音量（或按遙控器上的 **VOL +/-** 鍵）。  
→ 顯示屏顯示 "VOL" 字樣（代表音量電平）以及一個 0-32 之間的數字（代表音量大小）。
  - 2 重復按 **DSC** 鍵選擇想要的音效：JAZZ（爵士）/ POP（流行）/ CLASSIC（古典）/ ROCK（搖滾）。
  - 3 按 **DBB** 鍵開啓或關閉低音增強功能。  
→ 如果 **DBB** 功能開啓，顯示屏顯示：。
  - 4 按遙控器上的 **MUTE** 鍵立即暫停聲音重放。  
→ 播放將繼續，但沒有聲音。
- 要啓動聲音重放，你可以：
    - 再按 **MUTE** 鍵；
    - 調節音量控制器；
    - 改變音源。





## 重要事項!

切勿觸摸雷射唱機的激光頭!

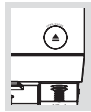


## 裝入光碟

本機可播放各種音頻光碟 (Audio Disc)，包括可刻錄光碟 (CD-R) 及可重刻錄光碟 (CD-RW) 和 MP3 CD 光碟。

- 然而，本機不能播放 CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD 或電腦 CD 光碟。

- 1 選擇 CD 聲源。
- 2 按本機頂部的 **OPEN•CLOSE ▲** 打開 CD 光碟倉。  
→ 當光碟倉門蓋打開時，OPEN (打開) 字樣顯示。



- 3 放入一張光碟 (印刷商標面朝上)，并按下 **OPEN•CLOSE ▲** 鍵關上 CD 門蓋。  
→ 當雷射唱機掃描光碟內容時，顯示屏顯示 **READING** (讀取) 字樣，然後顯示曲目總數和播放時間 (或顯示 MP3 光碟的曲目集和曲目總數)。

## 基本的播放控制

### 播放光碟

- 按 **▶||** 鍵開始播放。  
→ 光碟播放期間，當前曲目序號及曲目的已播放時間顯示。

### 選擇一首不同曲目

- 按一次或重複按 **TUNING ◀◀▶▶▶▶** (遙控器上的 **◀◀▶▶▶▶**) 鍵，直至該想要的曲目序號出現在顯示屏上。

### 在一首曲目中尋找一個段落

- 1 按住 **TUNING ◀◀▶▶▶▶** (遙控器上的 **◀◀▶▶▶▶**) 鍵。  
→ 光碟以高速度低音播放。
- 2 當找到你想要的段落時，立刻放開 **TUNING ◀◀▶▶▶▶** (遙控器上的 **◀◀▶▶▶▶**) 鍵。  
→ 正常播放繼續進行。

### 暫停播放

- 播放期間，按 **▶||** 鍵。  
→ 播放暫停時，顯示屏固定不變，已播放時間閃動。  
→ 要恢復播放，再按 **▶||** 鍵。

### 停止播放

- 按 **■** 鍵。

注：在下列情況下 CD 播放也將停止：

- CD 門蓋被打開；
- 光碟已播放完畢；
- 你選擇另一個聲源：TAPE 或 TUNER；
- 你選擇待機 (standby)；
- 你按下磁帶座的 **▶** 鍵。

## 播放 MP3 光碟

- 1 裝入一張 MP3 光碟。  
→ 由於一張光碟中所編輯的歌曲數量很大，光碟的讀取時間可能超過 10 秒。  
→ 顯示屏顯示 "YY XXX"。YY 是曲目集的總編號。XXX 是曲目的總編號。
- 2 按 **ALBUM/PRESET ▲▼** 鍵 (或遙控器上的 **▲▼** 鍵) 選擇一個想要的曲目集。

# CD/MP3 光碟操作

- 3 按 **TUNING** (◀◀▶▶) (遙控器上的 ◀◀▶▶) 鍵選擇一首想要的曲目。

→ 當你按 ◀◀ 鍵到達一個曲目集的第一首曲目，或者按 ▶▶ 鍵到達一個曲目集的最后一首曲目時，曲目集編號將應會相應改變。

- 4 按 ▶|| 鍵開始播放。
- 播放期間，按 **DISPLAY/CLOCK** 鍵顯示曲目集和標題的名稱。

## 本機支持下列 MP3 光碟格式：

- ISO9660, Joliet, UDF 1.5
- 最大的標題數目：256 (具體數目取決於文件名的長度)
- 最大的曲目集數目：99
- 可支持的取樣頻率：32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- 可支持的比特率：32~256 (kbps), 可變比特率

## 不同的播放模式：亂序 (SHUFFLE) 和重復 (REPEAT) 播放

你可以在播放前或播放期間選擇和改變不同的播放模式。這些播放模式可與 PROGRAMME 功能結合使用。

SHUF ..... 以亂序方式播放整張光碟中的曲目。

REP ALL ..... 重復播放整張光碟 / 曲目播放清單。

REP ..... 重復播放當前的曲目。

REPEAT ALB .... 重復播放當前曲目集的所有曲目 (祇用於 MP3)。

- 1 要選擇播放模式，可在播放前或播放期間按 **SHUFFLE** 或 **REPEAT** 鍵直至顯示屏顯示你想要的播放模式。
  - 2 如果在停止位置，按 ▶|| 鍵開始播放。  
→ 如果你已選擇 SHUFFLE，播放自動開始。
  - 3 要回復正常播放，按相應的 **SHUFFLE** 或 **REPEAT** 鍵直至各種 SHUFFLE/ REPEAT 模式字樣不再顯示為止。
- 你也可按 ■ 鍵取消所選擇的播放模式。

注：

- **SHUFFLE** 和 **REPEAT** 功能不能同時使用。

## 編輯曲目播放清單

在播放停止時可以編輯光碟曲目播放清單。你可以按任何次序將多達 40 首曲目儲存在記憶中。如果你喜歡，可以把任一首曲目儲存多次。

- 1 在停止模式下，使用 **TUNING** (◀◀▶▶) (遙控器上的 ◀◀▶▶) 鍵選擇你想要編輯的曲目序號。
- 用於 MP3，可以按 **ALBUM/PRESET** ▲ ▼ 鍵選擇想要的曲目集，然後按 ◀◀▶▶ 鍵選擇想要的曲目。
- 2 按 **PROG** 鍵儲存這個要被儲存的曲目序號。  
→ 已編輯的曲目序號和 **PROG** 字樣短暫顯示，然後是所選擇的曲目序號 (用於 MP3 時還有曲目集號)。
- 3 重復 **步驟 1-2** 選擇和儲存所有你想要的曲目序號。  
→ 如果你嘗試編輯超過 40 首曲目，**PROGRAM FULL** 字樣顯示。
- 4 要開始播放你的光碟曲目播放清單，按 ▶|| 鍵。

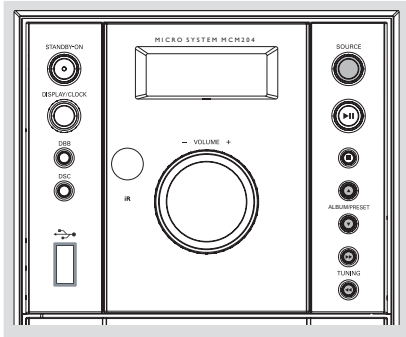
## 查看曲目播放清單

- 停止播放並重復按 **PROG** 鍵。
- 要退出查看模式，按 ■ 鍵。

## 刪除曲目播放清單

你可用下列方法刪除曲目播放清單：

- 在停止位置，按 ■ 鍵一次；
- 在播放期間，按 ■ 鍵兩次；
- 打開 CD 門蓋；  
→ **PROG** 標志從顯示屏中消失。



## 調諧選臺

- 1 選擇 **TUNER** (收音機) 聲源。
- 2 重復按機上的 **SOURCE** 鍵或重復按遙控器上的 **TUNER** 鍵直至想要的波段 (FM 或 MW) 顯示。
- 3 按下 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵，然後放開該鍵。  
→ 收音機自動調諧到一個訊號強度令人滿意的電臺。自動調諧期間，顯示屏顯示 SEARCH 字樣。
- 4 如果需要，可重復步驟 3，直至找到你想要的電臺。
- 要調諧到另一個頻率較弱的電臺，可重復快按 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵，直至獲得最佳的接收。

## 預設電臺

你可在本機的記憶體中儲存多達 40 個電臺。

### 自動預設電臺

自動預設電臺會自動從一個自選的序號開始以遞增方式預設電臺。任何先前預設的電臺都將被取代。本機將只會預設尚未儲存在記憶體中的電臺。

- 1 按 **ALBUM/PRESET** ▲▼ 鍵選擇開始進行預設的電臺序號。

注：

– 如果你不選擇預設電臺序號，本機將從默認的序號 (1) 開始自動預設電臺，而以前編輯的所有預設電臺都將被取代。

- 2 按 **PROG** 鍵超過兩秒以啟動編輯功能。  
→ AUTO 字樣顯示，可接收到的電臺將以波段接收的強弱順序進行編輯。然後，第一個自動儲存的預設電臺將會播放。

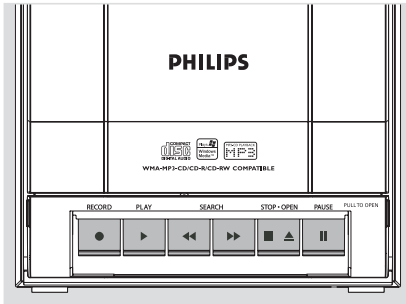
### 手動預設電臺

- 1 調諧到一個你想要的電臺 (見“調諧選臺”一節)。
- 2 按 **PROG** 鍵啟動編輯功能。  
→ **PROG** 標志在顯示屏閃動。
- 3 按 **ALBUM/PRESET** ▲▼ 鍵從 1 到 20 指定一個數字為該電臺的序號。
- 4 再按 **PROG** 鍵確認所作的設定。  
→ **PROG** 標志消失，該預設電臺序號和頻率顯示。
- 5 重復以上四個步驟以儲存其他電臺。
- 你可在某一預設電臺的位置儲存另一個頻率而取代該預設電臺。

### 選擇預設電臺

- 按 **ALBUM/PRESET** ▲▼ 鍵直至想要的預設電臺顯示。

# 磁帶操作 / 錄音



## 磁帶播放

- 1 選擇 **TAPE** (磁帶) 聲源。  
→ 磁帶操作期間，顯示屏一直顯示 **TAPE** 字樣。
- 2 打開前面板上標有“**PULL TO OPEN**”字樣的磁帶機按鍵蓋板。
- 3 按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵打開磁帶座門蓋。
- 4 放入一盒預錄的磁帶並關上磁帶座門蓋。
  - 放入磁帶時，應把露出帶子的一端朝下，卷滿帶子的一端朝左。
- 5 按 **PLAY** ▶ 鍵開始播放。
  - 當磁帶轉到末端時 **PLAY** ▶ 鍵會自動跳回原位，除非 **PAUSE** || 鍵已被按下。
- 6 要暫停播放，按 **PAUSE** || 鍵。要恢復播放，再按該鍵。
- 7 按機上的 ◀◀ 或 ▶▶ 鍵可以快速倒帶或快速進帶。
- 8 要停止磁帶操作，按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵。

注：

– 在磁帶播放或錄音時，不能改變聲源。

## 關於錄音的一般說明

- 祇有在不侵犯第三方版權或其它權益的情況下，才可進行錄音工作。
- 要進行錄音時，祇可使用防抹保護片未被剔除的 **NORMAL (IEC 型)** 普通磁帶。本機不適宜使用 **METAL (IEC IV)** 型金屬帶錄音。

- 錄音電平自動設定，調節 **VOLUME**，**INCREDIBLE SURROUND**，**DBB** 或 **DSC** 控制器都不會影響錄音。
- 取決於你所用的錄音聲源和錄音磁帶，錄音質量可能有所不同。
- 磁帶兩端各有一段引帶。因此在其開端和結尾部分各有七秒時間不能用於錄音。
- 爲了防止意外錄音，可將你想保護的磁帶面左邊的防抹保護片剔除。這樣就不能在該磁帶面錄音。如想再在該磁帶面錄音，使用一片膠帶將開口處蓋住即可。

## CD 同步播放及錄音

- 1 選擇 **CD** 聲源。
- 2 放入一張光碟，如果需要，可以編輯曲目播放清單。
- 3 按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵打開磁帶座門蓋。
- 4 將一盒適合的磁帶放入磁帶座並關上磁帶座門蓋。
- 5 按 **RECORD** 鍵開始錄音。  
→ 7 秒後，**CD** 曲目播放清單會自動從 **CD** 始端開始播放。你不必另行啓動雷射唱機。

### 在一首 **CD** 曲目中選錄一個段落：

- 按住 |◀◀▶▶| 鍵。當找到你想要的段落時，立刻放開該鍵。
- 要暫停 **CD** 播放，按 ▶▶ 鍵。
- 當你按 **RECORD** ● 鍵時，本機會準確地從曲目中的這一點開始錄音。
- 6 要暫停播放，按 **PAUSE** || 鍵。要恢復播放，再按該鍵。
- 7 要停止錄音，按 **STOP-OPEN** ■▲ 鍵。



### 從收音機中錄音

- ① 選擇一個想要的電臺 (見“調諧選臺”一節)。
- ② 按 **STOP•OPEN** ■▲ 鍵打開磁帶座門蓋。
- ③ 將一盒適合的磁帶放入磁帶座并關上磁帶座門蓋。
- ④ 按 **RECORD** ● 鍵開始錄音。
- ⑤ 要暫停播放, 按 **PAUSE** II 鍵。要恢復播放, 再按該鍵。
- ⑥ 要停止錄音, 按 **STOP•OPEN** ■▲ 鍵。

### 聆聽外部聲源

您可透過本機的揚聲器聆聽外部聲源的聲音。

- ① 按 **AUX** 鍵選擇 **AUX** 聲援。
- ② 使用 綫將 MCM204 的 **AUX** 插口連接到外部設備的 **AUDIO OUT** 插口或耳機插口。

## 維護保養

### 清潔機殼

- 使用一塊稍微蘸有中性清潔劑的軟布抹擦。請勿使用帶有酒精、氨水或磨砂物質的清潔劑。

### 清潔光碟

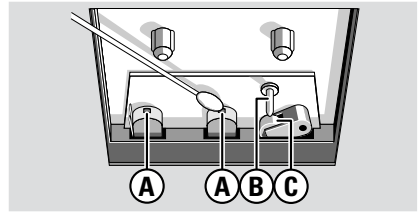
- 當光碟比較骯髒時, 應用一塊不起毛的清潔布來抹擦。抹擦時應從中央向外抹擦, 而不要沿圓周方向抹擦。
- 切勿在光碟上使用苯、稀釋劑和市面上售賣的清潔劑等溶劑, 也不可使用模擬唱片用的抗靜電噴劑。

### 清潔光碟機的激光頭

- 光碟機使用一段時間后, 一些髒物或塵土便會聚集在機內的激光頭上。為了確保獲得良好的播放效果, 請使用飛利浦公司的 **CD** 激光頭清潔劑或其它市售的清潔劑來清潔激光頭。清潔時請按照清潔劑的使用說明進行。

### 清潔磁頭和走帶部件

- 為確保良好的錄音及放音品質, 每使用 50 小時后, 應清潔磁頭 (A)、主動軸 (B) 和橡膠壓輪 (C)。
- 使用一支蘸有少量酒精或磁頭清潔劑的棉花棒清潔磁頭。
- 你也可以使用磁頭清潔帶, 像播放普通磁帶一樣播放一次, 以清潔磁頭。



### 對磁頭消磁

- 使用從你的代理商獲得的消磁帶對磁頭進行消磁。

# USB 連接

## 使用USB連接

- MCM204 的前面板上裝有一個 USB 接口，提供即插即播功能，使你能從你的 MCM204 中播放儲存在 USB 大容量儲存設備中的數碼音樂和語音內容。
- 將一個USB 外接儲存器連接到你的 MCM204 上面播放具有前面所介紹的光碟操作的全部功能。

### 兼容的USB 大容量儲存設備

MCM204 可播放以下的 USB 儲存器：

- USB 快閃記憶體 (USB 2.0 或 USB 1.1)
- USB 閃存盤 (USB 2.0 或 USB 1.1)
- 本機不支持要求在 Windows XP 下安裝驅動程式的 USB 設備。

注：

- 在一些 USB 閃存盤 (或記憶體設備) 中，對於使用版權保護技術錄制的儲存內容將無法在諸如 MCM204 等任何其他設備中播放。

### 本機支持的格式：

- USB 或記憶體文件格式 FAT12, FAT16, FAT32 (節段大小：512 - 4096 bytes)
- MP3 比特率(數據率)：32-320 kbps 和可變比特率
- WMA v9 或之前的版本
- 嵌入目錄最多為8 層
- 最大的歌集數為99
- 最大的曲目數為800
- ID3 標籤 v2.0 或更新的版本
- 使用統一碼 UTF8 的文件名 (最大長度：128 bytes)

### 本機將不播放或不支持下列格式：

- 空歌集：空歌集指不含 MP3/WMA 文件的歌集，這種歌集不會在顯示屏上顯示。
- 不受支持的文件格式會被跳過。這就是說，例如：Word 文件.doc 或具有延伸名.dlf 的 MP3 文件將不會被播放。
- AAC, WAV, PCM, NTFS 音頻文件
- 受DRM 保護的WMA 文件
- Lossless 格式的WMA 文件

### 播放USB 大容量儲存設備

- 1 確定你的 MCM204 已接通電源。
- 2 反復按 **SOURCE** 鍵 (或遙控器上的 **USB** 鍵) 進入USB 模式。  
→ 顯示屏顯示 - - - 連同 "USB DIRECT" 字樣。



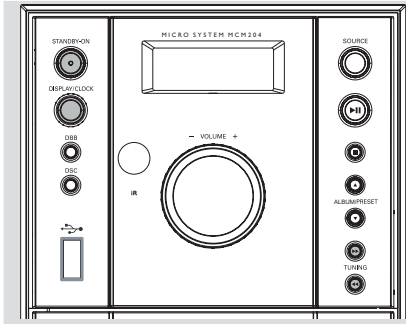
- 3 將一臺 USB 大容量儲存設備插入 MCM204 上具有  圖標的 USB 接口。如果需要，可使用一條合適的 USB 電纜把該設備連接到 MCM204 的USB 接口。  
→ 該設備將自動接通電源。
- 如果該設備不自動接通電源，請手動開啓電源，然後重新連接該設備。  
→ MCM204 的顯示屏顯示 USB DIRECT 字樣和儲存在該設備中的可播放音頻文件總數 (所顯示的最大曲目數為800)。
- 4 按 MCM204 上的 **▶||** 鍵開始播放。  
→ MCM204 的顯示屏將顯示USB DIRECT字樣，並分享在「光碟操作」中所說明的顯示資訊。

### 有用的提示：

- MCM204 最多可選擇和顯示 800 個儲存在外接USB 儲存器裏的可播放的音頻文件。
- MCM204 最多可選擇和顯示 99 個儲存在外接USB 儲存器裏的可播放的歌集。
- 確定 MP3 文件的文件名以 .mp3 結尾，WMA 文件的文件名以 .wma 結尾。
- 對於受 DRM 保護的 WMA 文件，請使用 Windows Media Player 10 (或更新的版本) 進行轉換。關於Windows Media Player 和 WMDRM (Windows 媒體數碼版權管理) 的詳情，請瀏覽網站：[www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)。
- 用 USB 裝置播放時，如果顯示屏顯示 "OL"，則表明 USB 裝置使得MCM204 電力負荷過重，您需要更換另一個USB 裝置。

### 關於USB 連接埠的信息

- 1) 此產品的 USB 連接兼容性：
  - a) 此產品支援大部份符合 USB MSD 標準的 USB 大量儲存裝置 (MSD)。
  - i) 大部份常見的大量儲存級別裝置包括快閃碟、Memory Stick、Jump Drive 等等。
  - ii) 若將大量儲存裝置插入電腦后可看到 "Disc Drive" 在書面上出現，則表示多數符合 MSD 並適用於這套產品。
  - b) 如果你的大量儲存裝置需要電池/ 電源，請確保已裝有新電池，或在為 USB 裝置充滿電后才插入到這套產品中。
- 2) 支援的音樂類型：
  - a) 此裝置只支援不受保護並有以下副檔名的音樂：mp3 .wma
  - b) 由於受到「數碼內容管理」(DRM) 的保護，從網上音樂商店購買的音樂將不受支援。
  - c) 不支援有以下副檔名的檔案：.wav、.m4a、.m4p、.mp4、.aac 等等
- 3) 即使電腦中有 mp3 或 wma 檔案，亦不可透過電腦的 USB 連接埠與產品進行直接連接。



## 設定時鐘

- 1 在待機模式，按 **DISPLAY/CLOCK** 鍵 2 秒。  
→ 代表小時的時鐘數字閃動。
- 2 按 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵設定小時。
- 3 再按 **DISPLAY/CLOCK** 鍵。  
→ 代表分鐘的時鐘數字閃動。
- 4 按 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵設定分鐘。
- 5 按 **DISPLAY/CLOCK** 鍵確認所設定的時間。

注：

– 在待機模式，時鐘顯示的背光照明關閉。

## 設定計時器

- 本機能作為鬧鐘使用，在預定的時間自動播放 CD、收音機或 USB 把你喚醒。在設定計時器之前，必須首先設定好時鐘。
- 1 在待機模式，按 **TIMER** 鍵約兩秒。
  - 2 按 **SOURCE** 鍵（或遙控器上的 **CD/USB/TUNER** 鍵）選擇聲源。
  - 3 按 **TIMER** 鍵確認你想要的模式。  
→ 代表小時的時鐘數字閃動。
  - 4 按 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵設定小時。
  - 5 再按 **TIMER** 鍵。  
→ 代表分鐘的時鐘數字閃動。
  - 6 按 **TUNING** ◀◀ ▶▶ 鍵設定分鐘。
  - 7 按 **TIMER** 鍵確認所設定的時間。  
→ 這時，計時器即已被設定並啟動。

注：

- 磁帶或 AUX 模式中沒有計時器功能。
- 如果選擇了 CD 聲源，而 CD 倉裏沒有光碟或光碟出錯，則會自動選擇收音機聲源。
- 如果選擇了 USB 聲源，而沒有插入可兼容的 USB 裝置，則會自動選擇收音機聲源。

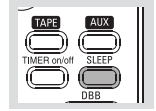
## 開啓與關閉計時器

- 在待機模式或播放期間，按 **TIMER** 鍵一次。  
→ 如果計時器開啓，顯示屏顯示 ⌚ 標誌；如果計時器關閉，標誌消失。

## 開啓與關閉關機計時器

關機計時器能使本機在一個預設的時間長度後自動關閉。

- 按遙控器上的 **SLEEP** 鍵一次或多次。  
→ 顯示屏顯示 zzz 圖標，而且，如果你已選擇了一個時間，顯示屏會依次序顯示下列其中一個關機計時器選項：60, 45, 30, 15, 0, 60...。
- 要關閉關機計時器，按遙控器上的 **SLEEP** 鍵一次或多次，直至 “0” 字樣顯示，或按主機上的 **STANDBY ON** 鍵或遙控器上的 ⏻ 鍵。  
→ zzz 圖標從顯示屏中消失。



# 技術規格

## 擴音機

輸出功率.....	2 x 4 瓦 RMS
訊噪比.....	≥ 60 dBA (IEC)
頻率響應.....	125 – 16000 赫
揚聲器阻抗.....	4 歐姆

## CD 光碟機

頻率響應.....	125 – 16000 赫
訊噪比.....	65 dBA

## 收音機

FM 波段範圍.....	87.5 – 108 兆赫
MW 波段範圍.....	531 – 1602 千赫
阻抗為 75 歐姆時的靈敏度	
– FM 26 分貝靈敏度.....	20 微伏
– MW 26 分貝靈敏度.....	5 毫伏/米
總諧波失真.....	≤ 5%

## 磁帶座

頻率響應	
普通磁帶 (I 型).....	125 – 8000 赫 (8 分貝)
訊噪比	
普通磁帶 (I 型).....	48 dBA
抖晃率.....	≤ 0.4% JIS

## 揚聲器

低音反射系統	
外形尺寸 (寬x高x深)	146 x 228 x 160 (毫米)

## 一般資料

交流電源.....	110 – 127 / 220 – 240 伏;
.....	50/60 赫;可轉換
外形尺寸 (寬x高x深)	146 x 228 x 216 (毫米)
重量 (含/不含揚聲器).....	約. 4.4 / 2.0 公斤
功率消耗	
工作時.....	30 瓦
待機時.....	< 5 瓦

**規格和外觀如有改變，恕不另行通知。**

## 警告

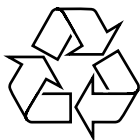
無論任何情況你都不應自己動手修理本機，因為這將會令你無法獲得保修服務。切勿打開機件，慎防觸電。如果本機出現故障，在送去修理之前請先檢查下表所列各項。如果這些方法仍未能解決問題，請向你的經銷商或飛利浦求助。

問題	解決方法
“NO DISC”字樣顯示。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 載入光碟。</li> <li>✓ 檢查光碟是否顛倒放置。</li> <li>✓ 靜待激光頭上的水汽蒸發至激光頭完全清晰為止。</li> <li>✓ 更換或清潔該光碟，請參閱“維護保養”一節。</li> <li>✓ 使用一張可讀取的光碟或刻錄格式正確的 MP3-CD 光碟。</li> </ul>
收音效果差。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 如果天線訊號太微弱，可調整天線或連接戶外天線以取得最佳接收效果。</li> <li>✓ 增加本機與電視機或 VCR 錄象機之間的距離。</li> </ul>
磁帶座無法打開。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 將交流電源插頭從牆上插座拔出，然后再插入並重新開機。</li> </ul>
無法錄音或播放。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 清潔磁帶機的有關部分，請參閱“維護保養”一節。</li> <li>✓ 只可使用普通 (NORMAL) 磁帶錄音。</li> <li>✓ 用一塊膠帶蓋住磁帶防抹保護片被剝除的開口部分。</li> </ul>
按下按鍵時本機播放機無反應。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 將交流電源插頭從牆上插座拔出，然后再插入並重新開機。</li> </ul>
沒有聲音或音質差	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 調節音量。</li> <li>✓ 拔出耳筒。</li> <li>✓ 檢查揚聲器的連接是否正確。</li> <li>✓ 確定揚聲器接線裸露部分已被夾緊。</li> <li>✓ 確定 MP3-CD 光碟錄制的比特率為 32-256 kbps，取樣率為 48 kHz, 44.1 kHz 或 32 kHz。</li> </ul>
左右聲頻輸出顛倒。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 檢查揚聲器的連接及位置。</li> </ul>
遙控器不能正常工作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 按下功能鍵之前先造反好聲源。</li> <li>✓ 將遙控器對准主機前面的紅外線感應器操作。</li> <li>✓ 縮短遙控器至本機的距離。</li> <li>✓ 換入新電池。</li> <li>✓ 檢查電池是否放置正確。</li> </ul>
計時器不工作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 正確設定時鐘。</li> <li>✓ 如果正在進行錄音，中止錄音。</li> </ul>
時鐘 / 計時器設定被刪除。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 如果電源中斷或電源插頭被拔出，應重新設定時鐘 / 計時器。</li> </ul>
本機不能播放 USB 裝置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 未設置 USB 模式，選擇 USB 模式。</li> <li>✓ USB 裝置未正確連接到本機的 USB 連接埠上。將 USB 裝置重新連接到本機上，並確保已接通電源。</li> <li>✓ 本機不支持該 USB 裝置或該裝置內存儲的音頻文件格式。使用可兼容的 USB 裝置和可播放的音頻文件。</li> </ul>

English

中文

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



MCM204



Printed in China

PDCC-ZC-0733